



# The Ultimate Explanation of the Goldlist Method

| English Transcript                                                                                                                                                                                                                                                           | Tradução                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hey guys, have you heard about the Gold List Method?                                                                                                                                                                                                                         | Ei pessoal, vocês já ouviram falar sobre o Método da Lista de Ouro?                                                                                                                                                                                                                                          |
| It's my most favorite method to learn vocabulary in any language, because it's so simple.                                                                                                                                                                                    | É meu método favorito para aprender vocabulário em qualquer idioma, porque é muito simples.                                                                                                                                                                                                                  |
| All I need is a notebook and a pen.                                                                                                                                                                                                                                          | Só preciso de um caderno e uma caneta.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| And what you do is, you write lists of 20 expressions every day in the language which you want to learn and their translation into your mother tongue.                                                                                                                       | E o que você faz é escrever listas de 20 expressões todos os dias na língua que deseja aprender e a tradução delas para sua língua materna.                                                                                                                                                                  |
| And then, next day you write another list of those words, new words, and another list etc etc.                                                                                                                                                                               | E então, no dia seguinte, você escreve outra lista dessas palavras, novas palavras e outra lista etc. etc.                                                                                                                                                                                                   |
| You don't do anything else, and then 2 weeks from the first day, you get back to the list and you test yourself to see how many of those words you remember.                                                                                                                 | Você não faz mais nada, e depois de 2 semanas do primeiro dia, você volta para a lista e testa a si mesmo para ver quantas dessas palavras você lembra.                                                                                                                                                      |
| And I know it sounds crazy, because you didn't learn those words, right, but this is exactly how this method works.                                                                                                                                                          | E eu sei que parece loucura, porque você não aprendeu essas palavras, certo, mas é exatamente assim que esse método funciona.                                                                                                                                                                                |
| You're not supposed to learn anything, you just write them down into your notepad, that's all.                                                                                                                                                                               | Você não deve aprender nada, apenas anote em seu bloco de notas, isso é tudo.                                                                                                                                                                                                                                |
| And when you test yourself 2 weeks later, you will actually find out that you remember 30% of those words.                                                                                                                                                                   | E quando você se testar 2 semanas depois, descobrirá que se lembra de 30% dessas palavras.                                                                                                                                                                                                                   |
| And what you do with the rest of those words is, you rewrite them on the other side of the paper so this list turns into this list in a bit shorter way.                                                                                                                     | E o que você faz com o resto dessas palavras é, você as reescreve no outro lado do papel, de forma que esta lista se transforme nesta lista de uma maneira um pouco mais curta.                                                                                                                              |
| And then 2 weeks from this list, you again test yourself and you write 70% of those words which you didn't know in here, and then the same thing happens in there, and this is what you do every day with every list.                                                        | E então 2 semanas a partir desta lista, você se testa novamente e escreve 70% daquelas palavras que você não sabia aqui, e então a mesma coisa acontece lá, e isso é o que você faz todos os dias com todas as listas.                                                                                       |
| It's really simple, and I know it sounds crazy, but I swear this method works really amazingly.                                                                                                                                                                              | É muito simples e sei que parece loucura, mas juro que esse método funciona de maneira incrível.                                                                                                                                                                                                             |
| This learning is based on your long-term memory, so when you test yourself after 2 weeks without seeing those words in those two weeks you will actually see which of those words got stuck in your long-term memory and so we only work with the ones which you don't know. | Este aprendizado é baseado em sua memória de longo prazo, então quando você testa a si mesmo após 2 semanas sem ver essas palavras naquelas duas semanas, você realmente verá quais dessas palavras ficaram retidas em sua memória de longo prazo e assim nós só trabalhamos com aquelas que não conhecemos. |
| I know it sounds a bit unbelievable, but believe me, if you try the method out, you will see that it                                                                                                                                                                         | Eu sei que parece um pouco inacreditável, mas acredite, se você experimentar o método, verá que                                                                                                                                                                                                              |



| English Transcript                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Tradução                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| works.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | funciona.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Now, many people ask me a lot of questions about, so where do I write it, when do I write it, how do you, why do you have numbers in there, in here, etc.                                                                                                                                                                                                                                             | Agora, muitas pessoas me fazem muitas perguntas, então onde eu escrevo, quando escrevo, por que você tem números aí, aqui, etc.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| That's why I decided to write all the answers to these questions in an e-book which is now available for free.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | É por isso que decidi escrever todas as respostas a essas perguntas em um e-book que agora está disponível gratuitamente.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| It's called the Gold List Method in a Nutshell and you can download it at <a href="http://www.language mentoring.com/goldlist">www.language mentoring.com/goldlist</a> .                                                                                                                                                                                                                              | É chamado de "Método da Lista de Ouro em Poucas Palavras" e você pode baixá-lo em <a href="http://www.language mentoring.com/goldlist">www.language mentoring.com/goldlist</a> .                                                                                                                                                                                                          |
| There are many ways to learn vocabulary and maybe you are using some apps to do it, or space repetition or flashcards or whatever and they're all very good.                                                                                                                                                                                                                                          | Existem muitas maneiras de aprender vocabulário e talvez você esteja usando alguns aplicativos para fazer isso, ou repetição espaçada ou flashcards ou o que quer que seja e todos eles são muito bons.                                                                                                                                                                                   |
| I like to use them as well, but what I love most about the Gold List Method is that you write it in hand and I always make it, make a nice atmosphere when I do it, so I get a nice cup of tea and I sit down on the balcony or in the garden and I just write these things down without memorizing and I tell you, every single day when I get back to those words, I see that it works really well. | Eu gosto de usá-los também, mas o que mais adoro no Método da Lista de Ouro é que você o escreve à mão e eu sempre faço, crio uma atmosfera agradável quando faço isso, então eu pego uma boa xícara de chá e me sento na varanda ou no jardim e eu só escrevo essas coisas sem memorizar e eu digo a vocês, todos os dias quando eu volto a essas palavras, vejo que funciona muito bem. |
| So, if you're anything like me and thousands of people all over the world who love using this method, then download the free ebook "The Gold List Method in a Nutshell".                                                                                                                                                                                                                              | Então, se você for como eu e milhares de pessoas em todo o mundo que amam usar esse método, baixe o e-book gratuito "O Método da Lista de Ouro em Poucas palavras".                                                                                                                                                                                                                       |
| Try this method out for yourself and you will see that learning vocabulary can actually turn into great fun.                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Experimente este método por si mesmo e verá que aprender vocabulário pode realmente se tornar uma grande diversão.                                                                                                                                                                                                                                                                        |



## Contagem de palavras

---

A tabela abaixo exibe as palavras encontradas neste vídeo bem como o número de vezes em que aparecem.

| Freq. | Palavra  | Freq. | Palavra  | Freq. | Palavra    |
|-------|----------|-------|----------|-------|------------|
| 32    | you      | 25    | and      | 18    | the        |
| 18    | I        | 14    | in       | 12    | it         |
| 11    | to       | 11    | of       | 11    | list       |
| 10    | words    | 10    | those    | 10    | this       |
| 10    | method   | 10    | do       | 9     | write      |
| 9     | a        | 8     | is       | 7     | so         |
| 5     | yourself | 5     | which    | 5     | when       |
| 5     | weeks    | 5     | then     | 5     | that       |
| 5     | see      | 5     | learn    | 5     | know       |
| 5     | day      | 5     | all      | 4     | your       |
| 4     | works    | 4     | will     | 4     | what       |
| 4     | test     | 4     | or       | 4     | it's       |
| 4     | into     | 4     | gold     | 4     | every      |
| 4     | but      | 3     | with     | 3     | vocabulary |
| 3     | there    | 3     | them     | 3     | sounds     |
| 3     | really   | 3     | out      | 3     | on         |
| 3     | me       | 3     | many     | 3     | how        |
| 3     | get      | 3     | etc      | 3     | down       |
| 3     | anything | 3     | actually | 3     | about      |
| 2     | you're   | 2     | without  | 2     | why        |
| 2     | well     | 2     | using    | 2     | try        |
| 2     | these    | 2     | that's   | 2     | term       |
| 2     | simple   | 2     | remember | 2     | questions  |
| 2     | people   | 2     | nutshell | 2     | now        |
| 2     | nice     | 2     | most     | 2     | memory     |
| 2     | make     | 2     | love     | 2     | long       |
| 2     | like     | 2     | learning | 2     | language   |
| 2     | just     | 2     | if       | 2     | here       |
| 2     | have     | 2     | from     | 2     | free       |
| 2     | for      | 2     | download | 2     | don't      |
| 2     | didn't   | 2     | crazy    | 2     | can        |
| 2     | bit      | 2     | because  | 2     | back       |
| 2     | are      | 2     | another  | 2     | %          |
| 1     | www      | 1     | world    | 1     | work       |
| 1     | who      | 1     | where    | 1     | whatever   |
| 1     | we       | 1     | ways     | 1     | way        |



| Freq. | Palavra            | Freq. | Palavra     | Freq. | Palavra   |
|-------|--------------------|-------|-------------|-------|-----------|
| 1     | want               | 1     | very        | 1     | use       |
| 1     | unbelievable       | 1     | two         | 1     | turns     |
| 1     | turn               | 1     | translation | 1     | tongue    |
| 1     | thousands          | 1     | things      | 1     | thing     |
| 1     | they're            | 1     | their       | 1     | tell      |
| 1     | tea                | 1     | swear       | 1     | supposed  |
| 1     | stuck              | 1     | space       | 1     | some      |
| 1     | sit                | 1     | single      | 1     | side      |
| 1     | shorter            | 1     | seeing      | 1     | same      |
| 1     | right              | 1     | rewrite     | 1     | rest      |
| 1     | repetition         | 1     | pen         | 1     | paper     |
| 1     | over               | 1     | other       | 1     | only      |
| 1     | ones               | 1     | numbers     | 1     | notepad   |
| 1     | notebook           | 1     | not         | 1     | next      |
| 1     | new                | 1     | need        | 1     | my        |
| 1     | mother             | 1     | memorizing  | 1     | maybe     |
| 1     | lot                | 1     | lists       | 1     | later     |
| 1     | language mentoring | 1     | hey         | 1     | heard     |
| 1     | happens            | 1     | hand        | 1     | guys      |
| 1     | great              | 1     | got         | 1     | good      |
| 1     | goldlist           | 1     | garden      | 1     | fun       |
| 1     | flashcards         | 1     | first       | 1     | find      |
| 1     | favorite           | 1     | expressions | 1     | exactly   |
| 1     | else               | 1     | ebook       | 1     | e         |
| 1     | decided            | 1     | cup         | 1     | com       |
| 1     | called             | 1     | book        | 1     | believe   |
| 1     | based              | 1     | balcony     | 1     | available |
| 1     | atmosphere         | 1     | at          | 1     | ask       |
| 1     | as                 | 1     | apps        | 1     | any       |
| 1     | answers            | 1     | an          | 1     | amazingly |
| 1     | always             | 1     | again       | 1     | after     |